

Белорусский государственный университет

Филологический факультет

Кафедра китайской филологии

Аннотация к дипломной работе

**«КОНЦЕПТ «ВИНО» В КЛАССИЧЕСКОЙ ПОЭЗИИ
ЭПОХ ТАН И СУН»**

Ривоненко Юлия Валерьевна

Руководитель Жуковец Вероника Вячеславовна

2025

АННОТАЦИЯ

Ривоненко Юлия Валерьевна

Концепт «Вино» в классической поэзии эпох Тан и Сун

Структура и объем дипломной работы: работа состоит из введения, трёх глав, заключения, списка использованных источников и приложения. Объем – 65 с.; список использованных источников – 73 позиций; приложения – 5 приложений.

Ключевые слова: классическая китайская поэзия; эпоха Тан; эпоха Сун; концепт «Вино»; концептосфера; цы.

Объект исследования: корпус оригинальных и переводных текстов классической китайской поэзии эпох Тан (тринадцать стихотворений) и Сун (восемнадцать стихотворений).

Предмет исследования: особенности проявления концепта «Вино» в традиционной китайской культуре на примере поэтических произведений эпох Тан и Сун.

Цель исследования: выявить специфику и особенности реализации концепта «Вино» в классической китайской поэзии эпох Тан и Сун.

Методы исследования: метод концептуального анализа, культурно-исторический, биографический и социокультурный методы, а также контекстуальный, лингвокультурологический и целостный анализ художественного текста, метод контролируемой выборки.

Полученные результаты и их новизна: в ходе исследования впервые в белорусском научном дискурсе были выявлены и проанализированы ключевые лингвокультурологические особенности реализации концепта «Вино» в оригинальных поэтических произведениях выдающихся лириков эпох Тан (Ван Вэй, Бо Цзюйи) и Сун (Янь Шу, Оуян Сю, Янь Цзидао).

Достоверность материалов и результатов дипломной работы: научные положения, содержащиеся в дипломной работе, обоснованы и аргументированы. Методологическая база имеет комплексный характер. Исследование проведено с учетом достижений русскоязычного и китайскоязычного языкознания и литературоведения, что обеспечивает обоснованность выводов, сформулированных в дипломной работе.

Область возможного практического применения: материалы исследования и его результаты могут быть использованы при написании рефератов и курсовых работ по китайской классической поэзии, творчеству лириков Тан и Сун, а также при дальнейших научных исследованиях проявления концепта в традиционной культуре Китая.

АНАТАЦЫЯ

Рывоненка Юлія Валер'еўна

Канцэпт «Віно» ў класічнай паэзіі эпох Тан і Сун

Структура і аб'ём дыпломнай работы: работа складаецца з уводзінаў трох раздзелаў, заключэння, спіса выкарыстаных крыніц і дадаткаў. Аб'ём – 65 старонак; спіс выкарыстаных крыніц – 73 пазіцый; дадаткі – 5 дадаткаў.

Ключавыя словы: класічная кітайская паэзія; эпоха Тан; эпоха Сун; канцэпт «Віно»; канцэптасфера; цы.

Аб'ект даследавання: корпус арыгінальных і перакладных тэкстаў класічнай кітайскай паэзіі эпохі Тан (трынаццаць вершаў) і Сун (васемнаццаць вершаў).

Прадмет даследавання: асаблівасці праяўлення канцэпта «Віно» ў традыцыйнай кітайскай культуры на прыкладзе паэтычных твораў эпох Тан і Сун.

Мэта даследавання: выявіць спецыфіку і асаблівасці рэалізацыі канцэпта «Віно» ў класічнай кітайскай паэзіі эпох Тан і Сун.

Метады даследавання: метады канцэптуальнага аналізу, культурна-гістарычны, біяграфічны і сацыякультурны метады, а таксама кантэкстульны, лінгвакультуралагічны і цэласны аналіз мастацкага тэксту, метады кантраляванай выбаркі.

Атрыманыя вынікі і іх навізна: у працэсе даследавання былі вызначаны асаблівасці такіх паняццяў, як «нацыянальная карціна свету», «моўная карціна свету» і «канцэпт», была вывучана спецыфіка праяўлення канцэпта «Віно» ў кітайскай культуры перыяду эпох Тан і Сун. У ходзе даследавання ўпершыню ў беларускім навуковым дыскурсе былі выяўлены і прааналізаваны ключавыя лінгвакультуралагічныя асаблівасці рэалізацыі канцэпта «Віно» ў арыгінальных паэтычных творах выбітных лірыкаў эпох Тан (Ван Вэй, Бай Дзюі) і Сун (Ень Шу, Аўян Сьёў, Ень Дзідао).

Дакладнасць матэрыялаў і вынікаў дыпломнай работы: навуковыя палажэнні, якія змяшчаюцца ў дыпломнай рабоце, абгрунтаваны і аргументаваны. Метадалагічная база мае комплексны характар. Даследаванне праведзена з улікам дасягненняў рускамоўнага і кітайскамоўнага мовазнаўства і літаратуразнаўства, што забяспечвае абгрунтаванасць высноў, сфармуляваных у дыпломнай рабоце.

Галіна магчымага практычнага прымянення: матэрыялы даследавання і яго вынікі могуць быць выкарыстаны пры напісанні рэфератаў і курсавых работ па кітайскай класічнай паэзіі, творчасці лірыкаў Тан і Сун, а таксама пры далейшых навуковых даследаваннях праяўлення канцэпта ў традыцыйнай культуры Кітая.

ANNOTATION

Rivonenko Yulia Valerievna

The «Wine» concept in classical poetry of the Tang and Song eras

Structure and scope of the diploma work: the diploma work consists of an introduction, three chapters, a conclusion, reference list, and applications. Scope: 65 pages. Reference list: 73 sources. Applications: 5 items.

Keywords: classical Chinese poetry; Tang dynasty; Song dynasty; «Wine» concept; concept sphere; *ci* poetry.

The object of the research: A corpus of original and translated classical Chinese poetic texts of the Tang (13 poems) and Song (18 poems) eras.

The subject of the research: Manifestation features of the «Wine» concept in traditional Chinese culture through Tang and Song poetic works.

The purpose of the research: To identify the specificity and implementation characteristics of the «Wine» concept in classical Chinese poetry of the Tang and Song eras.

Methods of research: Conceptual analysis, cultural-historical, biographical, and socio-cultural methods; contextual, linguocultural, and holistic literary text analysis; controlled sampling.

The results and their novelty: In the process of research, the features of such concepts as «the national picture of the world», «the language picture of the world» and «concept» were identified, and the specifics of manifestation of the «Wine» concept in Chinese culture of the Tang and Song period were studied. This study is the first in Belarusian academic discourse to identify and analyze key linguocultural features of the «Wine» concept's implementation in original poetic works by prominent Tang (Wang Wei, Bai Juyi) and Song (Yan Shu, Ouyang Xiu, Yan Jidao) lyricists.

Authenticity of the materials and results of the diploma work: scientific statements of the diploma work are substantiated and argued. The methodological basis has a comprehensive character. The research was carried out taking into account the achievements of Russian and Chinese linguistics and literary studies, which ensures the validity of the conclusions formulated in the diploma work.

Recommendations on the usage: the materials of the research and its results can be used in writing essays and course works on classical Chinese poetry, Tang-Song lyricists, and further studies of concept manifestation in traditional Chinese culture.